

鹿沼ロータリークラブ会報



奉仕しよう みんなの
人生を豊かにするために

(2021-2022 年度 RI テーマ)

例会場 福田屋百貨店鹿沼店 3F TEL : 0289-63-0011
例会日 毎週木曜日 12:30~13:30
事務所 栃木県鹿沼市千渡 1628-12 TEL: 0289-60-1403 FAX: 60-1297
E-mail: info@kanuma-rc.com HP: http://www.kanuma-rc.com/

第 2550 地区 第 7 グループ
創立 1960 年 1 月 23 日
承認 1960 年 2 月 13 日
会長 倉松俊弘 幹事 加藤昌彦

例 会 報 告

No. 30 2022 年 3 月 3 日 第 2843 号

- ◆ 司 会 SAA 瀬谷 一世さん
 - ◆ 点 鐘 会 長 倉松 俊弘さん
 - ◆ 斉 唱(曲目) 我らの生業
 - ◆ ローターリーの目的の唱和 川邊 清さん
 - ◆ 諸慶事祝い 親睦委員会 藤田 真澄さん
- 〈本人誕生〉

石原敬士さん、高村宏之さん、荒川豊さん、宇賀神康明さん

〈配偶者誕生〉



染宮明子さん、奈良部茂雄さん、浅野由樹さん、早乙女雅美さん、秋山和子さん、日向野あおいさん、日向野美紀さん

〈結婚記念日〉

大貫定之さん、岡村貴史さん、内野義忠さん、金子昭彦さん、斉藤正さん

〈入会記念〉

秋山康雄さん、石原敬士さん、宇賀神康明さん、加藤昌彦さん、染宮剛太さん、日向野修弘さん、福田英昭さん



◇ 会長会務報告 会 長 倉松俊弘さん

今日は3月3日、ひな祭りです。五節句の一つ
五節句とは、季節の変わり目には邪気が付くと言われ、
それぞれの季節の食べ物、植物を神様に供え無事を祈
る伝えと言われてます。

1 3 5 7 9 の奇数月は縁起が良いと言われてます。

1 月 7 日 人日の節句【七草の節句】

3月3日 上巳の節句【桃の節句】

5月5日 端午の節句【菖蒲の節句】

7月7日 七夕の節句【星祭り】

9月9日 重陽の節句【菊の節句】

ひな祭りを飾り女の子の無事成長を祈る日であり
ます。

合わせて全ての人々幸せを祈りたいと思います。

しかし、今世界は大変な状況に陥っております。ロシ
アによるウクライナ占領という戦争です。

我らロータリアンは奉仕の理念で世界の平和を推進
する団体です。この状況でロータリーは何をしている
のでしょうか？

国際ロータリーが4日前にコメントを出しています。

「ウクライナと世界の人々にとって、痛ましく悲惨な
状況となっております。ロータリーは、ウクライナに
おける状況悪化と、人命の喪失および人道的苦難が深
刻化していることを深く懸念しております。

ウクライナに対する軍事行動が続けば、地域の後輩だ
けではなく、欧州と世界にも悲惨な結果が広がる恐れ
があります。

世界最大の人道支援団体の一つとして、ロータリーは
【平和】を世界的使命の礎としてきました。私たちは、
国際社会と共に即座の停戦、ロシア軍の撤退、および
対話を通じた対立解決のための外交努力の再開を求
めます。

過去10年間、ウクライナ、ロシア、および近隣諸国
のロータリークラブは、国の違いを超えて、親善を推
進し、戦争や暴力の被害者への支援を先導する平和構
築プロジェクトに積極的に取り組んできました。私た
ちは今、この悲惨的な出来事に直面しているウクライ
ナのロータリー会員や人々のために祈ります。国際ロ
ータリーは救援物資や支援を提供し、ウクライナ地域
に平和をもたらすために全力を尽くします」と声明を
発表しました。

我々はロータリアンとして世界平和や地域のために
何ができるかを考えて生きていきたいと思えます。

届いています。5月14日（土）市ヶ谷の日本棋院本院
1階対局室 で開催されます。申し込む方は幹事まで
ご連絡下さい。

5) ロータリー財団 PHF STONE が届い
ています。

大出孝三郎 会員 PHF+4

金子 昭彦 会員 PHF+2

倉松 俊彦 会員 PHF+2

福田 英昭 会員 PHF+2

日向野脩弘 会員 PHF+2

大貫 定之 会員 PHF+1

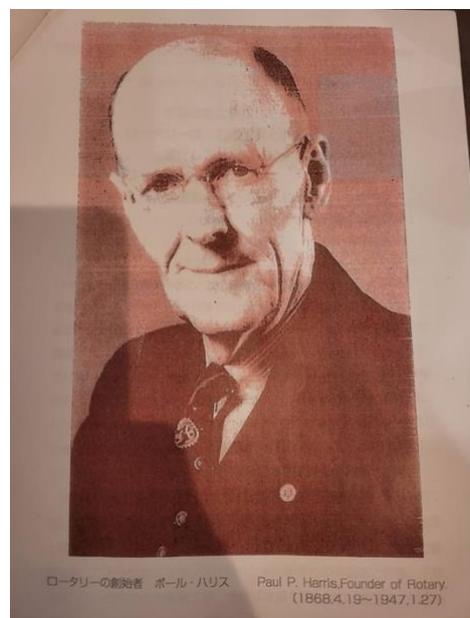
早山 喜章 会員 PHF+1

日向野博史 会員 PHF+1

宇賀神康明 会員 PHF

人見 哲史 会員 PHF

野澤 充 会員 PHF



◇ 幹事報告 幹事 加藤昌彦さん

- 1) 3月のロータリーレートは、116円です。
- 2) 「財団室 NEWS3月号」が届いています。
- 3) 「2022年3月 | 水と衛生月間」が届いています。
- 4) 「第19回ロータリー全国囲碁大会のご案内」が

◇ 卓話 大出 孝三郎さん

ロータリーの成り立ちや過去の歴史を話していただきました



日本のロータリーの創始者 米山南吉 Umekichi Yanayama
Founder of Rotary in Japan
(1888.2.4-1946.4.29)

ポールP.ハリス略伝

— Biographical Sketch of Paul Harris —

世界は常に変化している
ロータリーは、この世界と共に
変化して成長していかねばならない
ロータリーの物語は
幾度も書きかえられねばならない
【ポールP.ハリス】

1868年4月19日、シカゴ市の北62マイルにあるウィスコンシン州ラシーン市5番街316番地で、ジョージ・ハリスとコーネリアの二男として生まれる。父母の家は富豪であったが家庭的にはあまり恵まれず、3歳の時家計困難で兄とともにノーモント州ウォーリングフォード町に住む資産家で賢明にして厳格な祖父母に養育される。祖父母の教育と、この町で村人が互いに職業を利用して楽しく生活していたことがハリス少年の記憶に残り、後にクラブ構想の発端となる。幼少時代から高校までは、ハリス自身「いたすら少年」だったといっているが学校での知性と指導力は優秀であったといわれる。祖父の勧めで現律教育のため陸軍士官学校に入学したがここでも指導者としての素質は抜群の成績を取っている。

87年19歳で法律事務所を設立しイオウ大学法律学部に入學、91年23歳で法律の学位取得して卒業。5年間アメリカと世界各地の見聞と職業体験を満喫。サンフランシスコで新聞記者、93年ワシントンで新聞記者、この後急遽のイギリスに行くために船会社の事務係で労働、干草作り、トモロコシの缶詰工場、今度は家畜主人となり、数週間で4回も

はならない」と規定されており、人間関係における高度の道徳的水準の向上を回り、それを維持するために、賞賛書や印刷物に使用することが奨励されているものの、販売や利益を増すための広告と結びつけることは禁じられています。日本語の訳文については、原文の精神が適切に表現されていないとする指摘もあり、幾つかの翻訳が試みられています。

四つのテストの解釈

◆ Four-way test 四つのテスト

「事業を繁栄に導くための四通りの基準」ならば、当然 Four-way tests と複数形になるはずですが、これが単数形であるのは、事業を繁栄に導くためには、四通りの基準の一つずつクリアすればいいのではなく、四つ纏めたものを一つの基準として、そのすべてをクリアしなければならないことを意味します。

ロータリーの綱領が Object of Rotary と単数形であり、四つの項目が浑然一体となって、一つの綱領を作っているのと同様です。

◆ Is it the truth? 真実かどうか

「儲けがないかどうか」という意味です。商取引において、商品の品質、納期、契約条件などに儲けがないかどうかは、非常に大切な基準です。真実というのは、「80%の真実」という言葉が示すように、人間の心を通じたアナログ的な判定であるのに対して、事実とはその事実であったのか、無かったのかの二択を迫るデジタル的な判定ですから、ここでは「事実」という言葉を用いるべきでしょう。

英米、ロンドン始め広くイギリスを見聞している。後にニューヨーク事務所の支店長となる。祖父母から他人に対する寛容、思いやり、優しさ、尊敬の念の尊さを学んでいたに加え、この5年間の専ら経験から職業と親睦の偉大さを知った。96年2月27日28歳で新聞都市シカゴで弁護士を職業。当時アメリカ社会は変動期で、あらゆる人種、色、文化の混同と化したシカゴでは犯罪、汚職、暴力の横行で利己主義・悪徳論議が横行していた。ハリスは人間探求を遂げ15年間に30カ所も住居を変え、あらゆる宗教の礼拝に加わり他人の友情と敬愛を理解することを怠らぬ。1900年秋、ハリスは友人を訪ねコジャス公園を歩きながら友人が何人もの人に出会う度に、堅固な親しい挨拶、軽い冗談を言い合っている妻には真心と敬愛の微笑みがあり嬉しげな顔を知った。しかもお互いに取り引き関係にあることに気づいていたのである。シカゴの現状と対照的な少年時代を過ごしたウォーリングフォードでの村人たちの友情に結ばれた楽しい光景を思い出したのである。これがいままでもハリスが求めて諦めなかった「人間の絆」であった。ここに一輩一人の相互扶助の新しいクラブ構想が芽生える。専門職業界を1人で代表することによって社会の益だけでなく、お互いの職業を利用し合うことは会員同士の親睦と相互扶助に役立つ。特に新会員は新たな友人となり、公正な取引の信頼感を深める。会員が多くなればこの輪は広がっていく。会員は「寛容で親睦と友情の精神」にあふれた人であればならない。祖父母から教わった「寛容」に共通している。これがクラブ理念であり善意と寛容と理解から奉仕へと発展していく基礎であろう。いよいよハリスは実動に移り始めた。もっとも親しい友人の友人にこの構想を打ち掛けた。反応は良好であった。いよいよ1905年2月23日の夜に他3名と世界最初の専任クラブ「ロータリー」を創始した。創始3年目にクラブ会館となる。10年7月2日スコットラン

ドのエンジン出身のジョン・トムソンと結婚、ハリス42歳、弁護士を職業として14年目、ロータリーを創始して5年目の夏である。ハリスはシカゴ郊外に居を構え夫人の姓をとりカトリック・バンクと名づけ、生涯の住居とした。また旅行に多くの時間を費やし、類まれな夫人と共に世界各地を何回も回り毎年の国際大会、地域大会、地区大会などで多くの講演を行い、生涯をロータリーの発展に捧げた。「国際ロータリー」の初代会長であり47年1月27日(月曜)78歳で逝去したときは名譽会長であった。シカゴ市マウント・ホープ墓地に眠る。その執務室は世界本部にそのまま保存されている。ハリスは終生にわたり、法律事務所の仕事を熱心に続ける傍ら多くの公職にもあった。全米身体障害児連および成人協会並びに身体障害児国際協会の初代会長、シカゴ弁護士協会の理事、アメリカ弁護士協会の委員委員長など、外国からはブラジル、チリ、ドミニカ共和国、エクワドル、ペルーなどから崇高なる勲章を授けられている。

ジョン夫人は信厚深いトムソン家の8人兄弟の5番目で、すばらしく魅力的な女性だったといわれる。37年勤ハリスに連れ添い、ロータリーの発展に努め、ハリスの世界中のロータリー講演旅行（ハリスのテーマは理解と友情、またはロータリーの起源が多かったといわれる）にはいつも同行し、何度かハリスに代わって講演もしている。ジョン夫人はエンジンで晩年を送り1963年11月9日逝去、82歳。ハリスとは海を隔てて何干キロも離れたエンジンバラダールキース・ロードのニューエントン墓地に先祖とともに眠る。その墓石には「常に激らぬ情熱と豊かな慈愛の心を持った婦人」と彫られている。

二人は子供に恵まれず、ハリスの自叙伝には「子供がいなかった夫婦は国際ロータリーを養子にしました」と書いている。

(ポール・ハリス一偉大な奉仕の先覚者より)

◆ Is it fair to all concerned? みんなに公平か

fair と all concerned という言葉の翻訳に四重の意味があります。fair は公平ではなく公正と訳すべきでしょう。公平とは平等な分配を意味するので、例え幾何学で得た unfair 不正なお金でも平等に分ければ、それでよいこととなります。all concerned は all だけが訳されており、肝心の concerned が省略されています。冒頭に述べたように四つのテストは「商取引」の基準として定めた文章ですから、この concerned (関わりのある人、関係する人) は「取引先」のことを意味することは明白です。従ってこのフレーズは「すべての取引先に対して公正かどうか」ということを意味します。

◆ Will it build goodwill and better friendship? 好意と友情を深めるか

goodwill は単なる好意とか善意を表す言葉ではなく、商売上の信用とか評判を指すと共に、店の名や取引先を表します。すなわち、その商取引が店の信用を高めると同時に、よりよい人間関係を築き上げて、取引先を増やすかどうかを問うものです。

◆ Will it be beneficial to all concerned? みんなのためになるかどうか

Benefit は「益」そのものを表す言葉です。商取引において適正な利益を追求することは当然なことであり、決して疑うべきことではありません。ただし、売り手だけが儲かった、または買手だけが儲かったのでは公正な取引とは言えません。その商取引によって、すべての取引先が適正な利益を得るかどうかが問題なのです。

(出典：ロータリーの源流 1926年8月 田中龍平氏)

◆ スマイルBOX

倉松俊弘さん：⑤ひな祭り おめでたいですね大出会員素
晴らしい卓話ありがとうございました。

- 加藤昌彦さん：④
- 浅野知則さん：③④
- 大貫定之さん：①
- 日向野博史さん：③

福田英昭さん：⑤パスト会長大出孝三郎さん この度は卓話を快くお引き受けくださりまして誠にありがとうございました。また貴重な話をありがとうございました。

※①結婚記念・②本人誕生・③夫人誕生・④出席記念・⑤其の他

◆ 出席率報告

会員数	出席数	前日1/10	免除	欠席	出席率
	0	0	0	0	00.00%

◆ 点 鐘 会 長 倉 松 俊 弘 さん
● 次回 3月第2例会 3月10日(木)

場 所：福田屋百貨店鹿沼店 3階
時 間：12時30分～
(発行責任者：宇賀神貴洋・篠原真人)

次週はクラブフォーラム国際奉仕、地区補助金事業、SBハートステーション理事長様卓話 米山記念奨学生を終了されたフリンボンさんから皆様へご挨拶があります。